Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
15 March 2018
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Тридцать седьмая сессия
26 февраля – 23 марта 2018 года
Пункт 3 повестки дня
Поощрение и защита всех прав человека, гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие

Беларусь*, Венесуэла (Боливарианская Республика), Китай, Куба, Российская Федерация*, Сирийская Арабская Республика*:
проект резолюции

37/… Неподкупность судебной системы

Совет по правам человека,

руководствуясь статьями 5, 6, 7, 8, 10 и 11 Всеобщей декларации прав человека, статьями 2, 4, 6, 7, 10, 14, 15, 16 и 26 Международного пакта о гражданских и политических правах и учитывая Венскую декларацию и Программу действий,

ссылаясь на Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений,

ссылаясь также на другие важные документы по вопросу о целостности судебной системы, одобренные различными форумами Организации Объединенных Наций, в частности на Основные принципы независимости судебных органов, Основные принципы, касающиеся роли юристов, Руководящие принципы, касающиеся роли лиц, осуществляющих судебное преследование, Декларацию основных принципов правосудия для жертв преступлений и злоупотребления властью, Минимальные стандартные правила обращения с заключенными, Основные принципы обращения с заключенными, Свод принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме, Меры, гарантирующие защиту прав тех, кто приговорен к смертной казни, Принципы и руководящие положения Организации Объединенных Наций, касающиеся доступа к юридической помощи в системах уголовного правосудия, и Бангалорские принципы поведения судей,

ссылаясь далее на свои резолюции 19/31 от 23 марта 2012 года и 25/4 от 27 марта 2014 года и на предыдущие резолюции по этому вопросу Комиссии по правам человека,

подчеркивая, что большинство положений Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания не имеют территориальных ограничений и не могут толковаться как ограничивающие

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.

или умаляющие обязательства государств уважать права всех лиц в любой точке мира не подвергаться пыткам и жестокому обращению,

подчеркивая, что все государства должны обеспечить, чтобы их обязательства и обязанности по международному праву, включая международные и региональные договоры о правах человека, участниками которых они являются, применялись к любым лицам, содержащимся в пенитенциарных учреждениях, находящихся под их юрисдикцией, в том числе в тех случаях, когда эти объекты расположены за рубежом,

будучи убежден в том, что целостность судебной системы, а также ее независимость и беспристрастность являются непременным условием защиты прав человека и основных свобод, поддержания правопорядка и демократии и обеспечения отсутствия дискриминации при отправлении правосудия,

отмечая с обеспокоенностью, что отсутствие доступа к правосудию и дискриминация в отношении такого доступа могут приводить к серьезным нарушениям прав человека лиц, лишенных такого доступа,

1. *вновь подтверждает* право каждого человека, где бы он ни находился, на признание его правосубъектности;

2. *отмечает с обеспокоенностью* некоторые виды практики, которые применяются в отношении лиц, содержащихся под стражей, в нарушение прав человека и верховенства права, такие как заключение под стражу без законных оснований, в нарушение принципа хабеас корпус, лишение процессуальных гарантий, доступа к адвокату и/или возможности оспорить законность их задержания в суде, который является частью общей судебной системы, и призывает государства соблюдать применимые судебные гарантии, предусмотренные международным правом, включая международное право прав человека и международное гуманитарное право;

3. *вновь заявляет*, что, как провозглашено в статье 14 Международного пакта о гражданских и политических правах, каждый человек при определении его или ее прав и обязанностей и обоснованности любого предъявленного ему или ей уголовного обвинения имеет право на основе полного равенства на справедливое и публичное разбирательство дела компетентным, независимым и беспристрастным судом, созданным на основании закона, и что каждый имеет право считаться невиновным, пока его или ее виновность не будет доказана согласно закону;

4. *отмечает*, что в соответствии с пунктом 5 Основных принципов независимости судебных органов каждый человек имеет право на судебное разбирательство в обычных судах или трибуналах, применяющих установленные юридические процедуры, и что не должно создаваться трибуналов, не применяющих должным образом установленных юридических процедур в целях подмены компетенции обычных судов или судебных органов;

5. *подчеркивает*, что любой суд, рассматривающий дело лица, обвиняемого в уголовном преступлении, должен быть компетентным, независимым и беспристрастным;

6. *настоятельно призывает* государства гарантировать, чтобы все лица, дела которых переданы на рассмотрение судов или трибуналов, находящихся под их юрисдикцией, имели право быть судимыми в их присутствии, защищать себя лично или через посредство выбранного ими самими защитника и обладать всеми необходимыми гарантиями для правовой защиты;

7. *призывает* государства обеспечить соблюдение принципов равенства перед судами и перед законом в рамках своих судебных систем путем, в частности, предоставления лицам, дела которых рассматриваются судом, возможности допрашивать показывающих против них свидетелей или иметь право на то, чтобы эти свидетели были допрошены, и иметь право на вызов и допрос своих свидетелей на тех же условиях, какие существуют для свидетелей, показывающих против них;

8. *подчеркивает*, что никто не должен содержаться под стражей тайно, и настоятельно призывает соответствующие государства оперативно закрыть все тайные

центры содержания под стражей, находящиеся под их юрисдикцией или контролем, которые расположены на их территории или за рубежом, и обеспечить, чтобы всем лицам, содержащимся под стражей под их властью, был предоставлен доступ к правосудию, отправляемому судами и трибуналами, которые являются неотъемлемой частью общей судебной системы и действуют в соответствии с международными стандартами надлежащей правовой процедуры и справедливого судебного разбирательства;

9. *призывает* государства оперативно и беспристрастно расследовать все предполагаемые случаи чрезвычайных выдач, тайного содержания под стражей, пыток и практик, равносильных пыткам или другим жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения, в том числе под предлогом борьбы с терроризмом, и привлекать к ответственности всех лиц, в том числе на самом высоком уровне власти, которые отдавали приказы или совершали такие действия;

10. *призывает также* государства обеспечить доступ к эффективному средству правовой защиты для всех лиц, которые подвергались длительному произвольному задержанию и/или физическим и душевным страданиям из-за отсутствия доступа к общей судебной системе;

11. *вновь подтверждает*, что каждый осужденный должен иметь право на то, чтобы его осуждение и приговор были пересмотрены судом компетентной, независимой и беспристрастной юрисдикции в соответствии с законом;

12. *призывает* государства, в которых существуют военные суды или специальные трибуналы для рассмотрения дел уголовных правонарушителей, обеспечить, чтобы такие органы являлись неотъемлемой частью общей судебной системы, соблюдали применимые гарантии справедливого судебного разбирательства и применяли признанные в соответствии с международным правом процедуры как гарантии справедливого судебного разбирательства, включая право на обжалование решения об осуждении и вынесенного приговора;

13. *подчеркивает* важность развития сотрудничества между национальными судебными системами с целью, среди прочего, укрепления защиты лиц, лишенных свободы;

14. *подчеркивает также*, что независимые и эффективные национальные правозащитные учреждения могут и должны сыграть свою роль в деле укрепления верховенства права и поддержки независимости и неподкупности судебной системы;

15. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в консультации с государствами, соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций, специальными процедурами, договорными органами, неправительственными организациями и другими соответствующими заинтересованными сторонами подготовить и представить Совету по правам человека на его сорок третьей сессии всеобъемлющее исследование по вопросу о последствиях отсутствия неподкупности судебной системы по вопросам прав человека, в частности для лиц, находящихся в местах содержания под стражей за пределами территории государства;

16. *просит также* Верховного комиссара созвать, до сорок первой сессии Совета по правам человека, семинар экспертов продолжительностью в полдня с участием Специального докладчика по вопросу о независимости судей и адвокатов, Председателей-докладчиков Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям и Рабочей группы по произвольным задержаниям, представителей других специальных процедур, договорных органов, государств-членов, региональных механизмов по правам человека, а также неправительственных организаций и национальных правозащитных учреждений, для обмена мнениями по этому вопросу, и подготовить резюме обсуждений, которое станет основой вышеупомянутого исследования;

17. *предлагает* Специальному докладчику по вопросу о независимости судей и адвокатов, Специальному докладчику по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания,

Специальному докладчику по вопросу о поощрении и защите прав человека в условиях борьбы с терроризмом, Специальному докладчику по вопросу о содействии установлению истины, правосудию, ущерба и гарантиям неповторения, Рабочей группе по произвольным задержаниям и Рабочей группе по насильственным или недобровольным исчезновениям в полной мере учитывать настоящую резолюцию при выполнении своих мандатов;

18. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса в соответствии со своей годовой программой работы.